

فعال لكل ما يريد ، ومن ثم يصرح الكتاب العزيز أن الإنسان قد خلقه الله لغرض منشود وهدف مقصود ألا وهو أن يعيش في هذه الدنيا ، بكل ما يقول أو يعمل ، منذ البداية إلى النهاية ، عبدًا طائعاً لله عزوجل فيقول ، وهو أصدق القائلين!

﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّا وَالْإِنْسَا إِلَّا لِيَعْبُدُو﴾ [الذريت ٥٦]

فإذا كان الله الذي خلق الإنسان هو المريد بكل شيء ، وإذا كانت إرادة الله من خلق الإنسان أن يعيش هو في هذه الدنيا عبداً طائعاً لربه ، خاضعاً لأوامره ونواهيه ، فأني لهذا الإنسان أن يقوم بعمل ، مهما كان نوعه و درجةه أو أثره وما له ، لا ينفع عباد الله في حياتهم العملية أو أن يأتي بهم من الأقوال والأعمال ، وهو مسؤول عنها ، دون أن يعرف مسئولية الكلمة أو الكلمة المسئولة ، وقد وبح الكتاب العزيز وزجر القائلين ببعث القول والعمل حين قال:

﴿أَفَحَسِبْتُمْ أَنَا خَلَقْتُكُمْ عَبْدًا وَأَنْكُمْ إِلَيْنَا لَا تَرْجِعُونَ﴾

[المؤمنون ١٥٥]

فالأديب المسلم ، إذن ، هو الذي لا بغيث بالكلمة ولا يأتي بالمعبوث من الكلام إذ هو يعرف مسئولية الكلمة ويؤمن بكلمة المسئولة فلا ينفع شيئاً غير الأدب الهدف النافع المفيد ، ذلك الأدب الذي يقوم على التصور الإسلامي للخالق والإنسان والكون ، وهو تصور للحياة قد جاءت به الرسل والأنبياء من لدن آدم و نوح إلى سيدنا محمد المصطفى صلى الله عليه وسلم ، وعن ذلك يعلن الكتاب العزيز قائلاً:

﴿ شرع لكم من الدين ما وصى به نوحًا والذى أوحينا إليك  
وما وصينا به إبراهيم وموسى وعيسى أن أقيموا الدين ولا  
تشرقو فيه !! ﴾ [الشورى: ١٣]

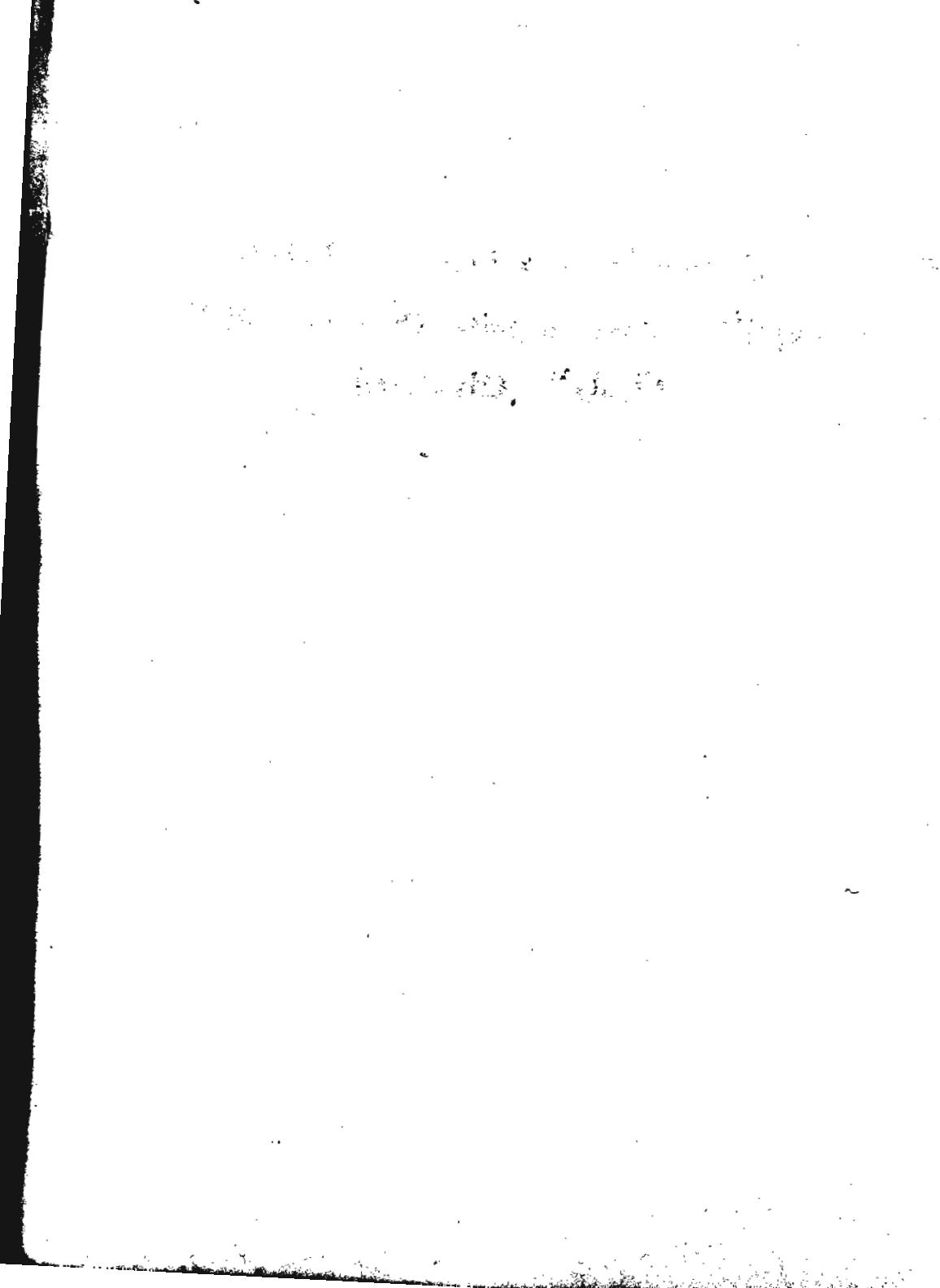
و بعد ... فتلك هي رسالة الأديب المسلم وهي التي تدعوا إليها رابطة الأدب الإسلامي العالمية من إنتاج الأدب الرفيع البناء الذي يهدف إلى صالح البشرية و منفعتها و سعادتها في الدارين ، الدنيا والآخرة ... والله من وراء القصد ، وبعرفقه تم الصالحات .

(أ. د. ظهور أحمد ظهر)

**نابغة لغوي من أبناء شبه القارة الهندية  
السيد محمد مرتضى المحياني البلاكريامي الزبيدي  
(أحواله وأثاره العلمية)**

**إعداد وتقدير**

الدكتور خالق داد ملك  
الأستاذ المشارك ، بقسم اللغة العربية  
جامعة بنجاح بلاهور



لِلّٰهِ مَا تَعْزِيزُ الْجُنُوبِ

## السيد محمد مرتضى الحسيني البكرامي الزبيدي (أحواله وأثاره العلمية)

من المعلوم ويشهد التاريخ على أن شبه القارة الهندية قد سعدت بنعمة الإسلام منذ القرن الهجري الأول، وخرجت نخباطية من أكابر العلماء والصلحاء الذين كان لهم أكبر الأثر في الحفاظ على مبادئ الإسلام والدعوة الإسلامية الغراء، والذين كرسوا حياتهم لصالح الأمة المسلمة وسعادتها، وقد تركوا لنا ذخيرة حية من كتب التراث العربي الأصيل في كل فن ولون، وما وصل إلينا من هذا التراث ، جزء مما لا علم لنا به؛ فإن كثيرا من أعمالهم العلمية والأدبية ومؤلفاتهم القيمة النادرة قد طارت بها العنقاء وذهبت بدون رجعة بين الأرضية والإهمال.

وذلك من المعلوم ويرشدنا التاريخ إلى أن الصلة اللسانية بين شبه القارة الهندية الباكستانية والعرب كانت قائمة قبل الإسلام بعشرات السنين؛ ومنذ قديم الزمان بدأت المحررة العلمية من شبه القارة الهندية الباكستانية إلى البلاد العربية والإسلامية، فنقرأ في صفحات التاريخ أسماء

العلماء والمخذلين الكثرين الذين خرجوا من بلادهم ، ثم سكروا في البلاد الإسلامية الأخرى، وقاموا بخدمة حليلة للعلم وأهله، ونالوا صيتاً حسناً واسعاً، وشهرة مدوية في تلك الديار والبلاد، ومنهم على سبيل المثال:

الشيخ أبو عشر نجح بن عبد الرحمن السندي المتوفى ببغداد في سنة ١٧٠ هـ، (١) والشيخ رضي الدين الحسن بن محمد الصفاني اللاهوري المتوفى ببغداد في سنة ٦٥٠ هـ / ١٢٥٢ م، (٢) والشيخ على بن حسام الدين، المتقي البرهانبورى المتوفى ٩٧٥ هـ، (٣) والشيخ رحمة الله بن عبد الله بن ابراهيم السندي المتوفى بمكة المكرمة في سنة ٩٩٤ هـ / ١٥٨٦ م، (٤) والشيخ أبو الحسن محمد بن عبد الحادى الحنفى السندي المتوفى في سنة ١١٣٨ هـ / ١٧٢٥ م والمدفون بالبقيع، (٥) والشيخ محمد حياة السندي المتوفى بالمدينة المنورة والمدفون بمقعدها في سنة ١٦٣ هـ / ١٧٤٨ م، والشيخ محمد عابد بن أحمد السندي المتوفى في سنة ١٤٥٧ هـ / ١٧٤٨ والمدفون بالبقيع ، (٦) والآخرون.

ومن هؤلاء الأعلام والمخذلين الكبار، السيد محمد مرتضى البلكري المزيدي، الذي ولد ونشأ في الهند، تم خرج من مسقط رأسه لطلب العلم، ووصل إلى بلاد العرب، وأقام بزيهد، دارة علم باليمن معروفة، فتوطنها واستفاد من علمائها، واقتبس من أشعة عظمائهم، واحتلّت بأهلهما، حتى عدّ من أهلها، ولم يعد إلى دياره الأصلية طوال حياته.

السمة ونسبة:

هو حبيب الدين، أبو الفيوض، السيد محمد مرتضى بن محمد بن قادرى بن ضياء الله، الشهير بمرتضى الحسيني الواسطي الحنفى البلكري

الزبيدي نزيل مصر (٨). ولد ونشأ في مدينة (بلكرام)، ومنها استمد لقبه البلكرامي (٩). كما كان يلقب بالواسطي نسبة إلى سادة بلكرام الذين ينحدرون من نسل السيد أبي الفرج الواسطي الذي يقال عنه إنه هو الذي هاجر إلى بلاد الهند بعد غزوة هولاكو لبغداد (١٠) وأما نسبة الزبيدي فتعود هذه إلى "زيد" بفتح الزاء) مدينة باليمن، والتي أقام بها مدة من الزمان، وأخذ العلوم النقلية والعلقية عن جماعة أعلامها، فقيل له الزبيدي، واشتهر بذلك (١١). وما يثير العجب والطراوة أنه لم يشتهر بنسبة المصري رغم أنه أقام في مصر مدة أكثر وأطول منها في زيد، واستكمل فيها العلوم النقلية والعلقية، وقام فيها بجميع أعماله، وتزوج فيها، وتوفي و دفن بها.

#### نسبة وأسرته:

وأما نسبة فيرتفع إلى سيدنا علي، كرم الله وجهه، وقد نقله السيد غلام علي آزاد البلكرامي (١١٦٠-١٢٠٠هـ) في كتابه "آثار الكرام في تاريخ بلكرام" بذكر ثماني وعشرين واسطة (١٢) وكذلك قد ذكره السيد صديق حسن القنوجي في نهاية ترجمة السيد الزبيدي قائلاً:

"ولي منه رحمه الله، قرابة قريبة من جهة الأخوات، يصل نسبنا إلى سيد الساجدين، الإمام زين العابدين، علي بن حسين بن علي السبط، رضي الله عنهم، وينتهي نسبه إلى زيد الشهيد بن الإمام زين العابدين السبط، فهو شبل ذاك الأسد، ونخبة أهل هذا البيت المجد". (١٣)

وقد تحدث السيد غلام علي آزاد البلكرامي عن جد الزبيدي، السيد قادرى، وتضلعه في اللغة العربية ونبوغه فيها، وأغلب الظن أن

حفيده الزبيدي كان قد ورث حب اللغة العربية كلفة وأدب من جده الكريم، وكانت أسرة الزبيدي متعلية بالفضل والأدب، وشهيرة بالتحمس للدين والورع ، وكان جده السيد قادرى من أكابر العلماء في تلك الديار، وقضى معظم سنّ حياته في الرحلات العلمية، فيقول السيد غلام علي آزاد البلكرامي:

"إن السيد قادرى شرق وغرب، لافي بلاد الهند فحسب، بل في بلاد العرب والعجم العديدة للحصول على علم الطب والتبرغيف، وأخيراً نزل بالزاوية القادرية بمدينة حما في الشام، وانخرط في السلسلة القادرية على يد السيد يسین الحموي، واكتسب من علومه، ثم رحل إلى بغداد، وأقام فيها مدة، وبعد التضلّع في العلوم الظاهرة والباطنة وصل إلى مدينة (دلهي) واشتغل بنشر العلوم والمعارف حتى حجب إليه الخلاء في أواخر عمره، زاهداً في الدنيا ومنقطعاً عن الخلق ومتبتلاً إلى الله عزوجل، ويكتفينا لتقدير مرتبته العلمية ومكانته البارزة بين علماء ذلك العصر ما قاله أحد من معاصريه عند وفاته:

رحل القادرى سيدنا صاحب الكشف والكرامات

أهم بحق عام رحلته إن للمتقى لحسنات" (١٤)

وكان السيد غلام علي آزاد البلكرامي قد زار السيد قادرى وتشرف بلقائه، فقد ذكر في ترجمته أن السيد قادرى ما كان شيئاً كاملاً ومرشداً عظيماً في علوم التصوف والسلوك فحسب وإنما كان بحراً في علوم الفقه والحديث والتفسير، وكان يحفظ القرآن الكريم عن ظهر الغيب، و Maherأً بعلم التجويد والقراءة، وكان تلميذاً رشيداً لمفسر الهند

الملاجيون،<sup>(٥)</sup> وكذلك فقد تلمند على الشيخ سلطان بن ناصر بن أحمد القادري البغدادي، واستجازه فأجازه في مروياته ومسمو عاته.<sup>(٦)</sup>  
ولادته ونشأته:

وإن كان السيد محمد مرتضى قد اشتهر بنسبة الزيدى في جميع كتب الترجم والتذكرة إلا أنه كان ولد في قصبة (بلكرام) التي تقع على حسنة فراسخ من مدينة قنوج وراء نهر كنك بالهند،<sup>(٧)</sup> وكانت هذه القصبة تنقسم في تلك الآونة حسب عمرانها وسكانها إلى محلتين، إحداهما تسمى (سيد واره) والأخرى (سيدان بوره) ويوضح مما ذكره السيد غلام على البلكرامى أن أسرة السيد محمد مرتضى كانت تقطن في محللة (سيد واره) ثم تزوج أحد أجداده، ويسمى عبد الغفار، في محللة (سيدان بوره) فبسبب الصلات الصهرية تحول إليها وقطن بها حيث ولد السيد محمد مرتضى في نفس محللة في سنة ١٤٥٢هـ / ١٧٣٢م في بيت علم وفضل<sup>(٨)</sup>

وقد ورد في ترجمة السيد الزيدى في آخر الجزء العاشر من تاج العروس (طبعة مصر): "و نشأ ببلاده ، واشتغل بطلب العلم على علماء الهند، منهم الشيخ المحدث محمد فاخر إلاله آبادى المتخلص بالزار، ومنهم الشيخ المحدث الدھلوى،<sup>(٩)</sup> صاحب كتاب حجۃ اللہ البالغة"<sup>(١٠)</sup> وفي مقدمة طبعة دار الفكر من تاج العروس ما يأتي: "واقتصر على هذه العبارة "ونشأ ببلاده" دون أي توضيح أو ذكر لمكان ولادته ونشأته".<sup>(١١)</sup> وقد علق عليها صاحب الطبعة الكويتية من تاج العروس قائلاً:

"نَحْنُ لَا نَجِدْ نَصًّا وَاضْحَىٰ فِي كَلَامِهِ يَدْلِي عَلَىٰ أَنَّهُ مِنَ الْهَنْدِ، وَإِنْ صَحَّ أَنَّهُ وَلَدَهُنَاكَ فَإِنْ بَقَاءَهُ فِيهَا كَانَ لِفَتَرَةٍ وَجِيزَةٍ" (٢٣)

ولكنا نرى بل نتأكد أنه اقتصر على العبارة "نشأ بلاده" لأنه من المعلوم الثابت وتتفق جميع المصادر والتذاكر أنه ولد بقصبة (بلكرام) بالهند ونشأ فيها، ولذا قال مشيراً إلى الهند أنه "نشأ بلاده". وأما قول صاحب مقدمة الطبعة الكوريتية:

"نَحْنُ لَا نَجِدْ نَصًّا... فَنَقُولُ: وَهُلْ بِمَدْنَصًا وَاضْحَىٰ فِي كَلَامِهِ وَكَبَهْ يَدْلِي عَلَىٰ أَنَّهُ لَيْسَ مِنَ الْهَنْدِ، وَمُتَرْجِمُوهُ جَمِيعُهُمْ يَذَكَّرُونَ أَنَّهُ وَلَدَوْنَشَأْ فِي الْهَنْدِ، وَاشْتَغَلَ بِالْعِلْمِ عَلَىٰ أَسَاتِذَةِ بَلْدَتِهِ زَمَانًا، وَاسْتَكْمَلَ الْعِلُومَ الْمُدِئِيَّةَ فِي مَدِينَةِ (سَنْدِيلَة) وَ(خَيْرِ آبَاد) وَ(إِلَهِ آبَاد) وَ(دَهْلِي)، ثُمَّ سَافَرَ إِلَى الْحِجَازِ لِلدراساتِ الْعُلِيَا." (٢٤)

وقد صرَّحَ بِمَكَانِ وَلَادَتِهِ صَاحِبُ مَعْجمِ الْمُؤْلِفِينَ قَائِلًا: "مَوْلَدُهُ فِي بَلْحَرَامِ فِي الشَّمَالِ الْفَرِيقِيِّ مِنَ الْهَنْدِ." (٢٥) وَكَذَلِكَ قَدْ وَرَدَ فِي دَائِرَةِ الْمَعْرِفَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ الْأَرْدِيَّةِ مَا يَأْتِي: "وَوُلِدَ فِي بَلْدَةِ بَلْكَرَامِ الَّتِي تَقْعُدُ فِي مَحَافَظَةِ قَنْوَجَ مِنَ الشَّمَالِ الْفَرِيقِيِّ لِلْهَنْدِ." (٢٦) وَقَدْ جَاءَ فِي كِتَابِ "الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِي بَاكْسْتَانَ، دراسة وَتَارِيخًا": مُحَبُّ الدِّينِ، أَبُو الْفَيْضِ، السَّيِّدُ مُحَمَّدُ مُرْتَضَىُ، الْإِمامُ، الْأَدِيبُ، نَزِيلُ مَصْرُوْدِفِينَهَا، وَلَدَ بِقَصْبَةِ بَلْكَرَامِ سَنَةَ ١١٤٥هـ، وَنَشَأَ وَتَرَبَّى فِي بَلَادِهِ، وَتَلَقَّى الْعِلْمَ عَلَىٰ خَيْرِهِ عَلَمَائِهَا، وَمِنْ أَسَاتِذَتِهِ: الشَّيْخُ وَلِيُ اللَّهِ الْدَّهْلُوِيُّ، وَالشَّيْخُ خَيْرُ الدِّينِ بْنُ زَاهِدِ الْكَوْثَرِيِّ. (٢٧) وَيَقُولُ السَّيِّدُ صَدِيقُ حَسَنِ القَنْوَجِيُّ فِي تَرْجِمَةِ الرَّبِيدِيِّ:-

"إن السيد أصله من السادة الواسطية من قصبة بلكرام، وهي على خمس فرنسخ من بلدتنا قنوج معاوراء نهر كنك... وقد أقام رحمه الله بزبيد حتى قيل له الزبيدي واشتهر بذلك، واحتفى على كثير من الناس كونه من الهند ومن بلكرامها. وقد ذكر في برنابجه ثلاث مئة مشائخ له الذين أخذ عنهم العلم، وسمى منهم من علماء الهند ومشائخها: الشيخ المحدث العلامة محمد فاخر بن محمد يحيى الإله آبادي المتخلص بالزار، ومسند الوقت الشيخ ولی الله المحدث الدهلوی - صاحب كتاب حجة الله البالغة ، قال: وحضرت بمنزله في دهلي ... وإنما أطلت الكلام في ترجمته هذه بجهل أكثر أهل العلم عن حاله و مآلاته، وقد أفنى، رحيمه الله، عمره في اشتغال العلم والتدریس بمصر". (٢٨)

وكذلك نقرأ السيد عبدالحي الحسني في كتابه "نزهة الخواطر" وهو يلقي المزيد من الأضواء على أحوال الزبيدي الابتدائية ذاكراً: "ولد محروسة (بلكرام) سنة خمس وأربعين وعشة و ألف، واشتغل بالعلم على أستاذة بلدته زماناً، ثم خرج منها، فجاء إلى (سنديلة) و (خير آباد) وقرأ على أستاذتهما، ثم سافر إلى (دهلي) و أخذ عن الشيخ ولی الله بن عبد الرحيم الدهلوی، ثم ذهب إلى (سورت) و أخذ عن الشيخ خیر